

Technical information 3701-3710

NL

Het snoer kan zowel buitenshuis als binnenshuis worden gebruikt. De transformator kan zowel binnen als buiten worden aangesloten. Het verlichtings snoer is bedoeld voor zwakstroom 24V en moet op de meegeleverde transformator aangesloten worden.

Zorg ervoor dat alle lampen goed vast zitten voordat de verlichting gemonteerd wordt.

N.B.! Gloeilampen mogen niet weggehaald of ingezet worden als het snoer op de elektriciteit is aangesloten.

Voorkom beschadiging aan de isolatie van de kabels.

Vervang een kapotte gloeilamp onmiddellijk door een nieuwe met dezelfde nominale spanning en vermogen. Sluit een verlichtings snoer nooit op de elektriciteit aan als het zich nog in de verpakking bevindt. Sluit dit snoer niet elektrisch aan op een ander snoer.

Het aansluitsnoer van deze lichtarmatuur kan niet vervangen worden.

Als het snoer beschadigd is moet de armatuur weggegooid worden.

PL

Łańcuch można stosować zarówno w pomieszczeniach jak i na zewnątrz budynków.

Łańcuch oświetleniowy zasilany jest prądem o niskim napięciu, 24V. Należy go podłączać do załączonego transformatora.

Przed założeniem oświetlenia należy sprawdzić, czy wszystkie lampki są dobrze wsadzone.

UWAGA! Nie wolno wyjmować i wsadzać lampek, gdy łańcuch oświetleniowy podłączony jest do prądu.

Uważaj, aby nie uszkodzić izolacji przewodów.

W razie przepalenia się lampki wymień ją bezzwłocznie na nową o takim samym napięciu znamionowym i mocy.

Nie włączaj łańcucha oświetleniowego do prądu, gdy znajduje się on w opakowaniu.

FI

Valosarja sopii sekä ulko- että sisäkäyttöön. Valosarja on tarkoitettu 24V heikkovirrälle ja se liitettävä mukana seuraavaan muuntajaan. Muuntaja voidaan sijoittaa ulos. HUOM! Hehkulamppuja ei saa irrottaa eikä kiinnittää, kun valosarja on liitetty sähköverkkoon.

Varo vaurioittamasta kaapeleiden eristystä.

Vaihda viallisen hehkulampun tilalle välittömästi nimellisjännitteeltään ja teholtaan samanlainen uusi lamppu. Älä liitä valosarjaa sähköverkkoon sarjan ollessa pakkauksessaan.

Älä yhdistä tätä valosarjaa sähköisesti toiseen valosarjaan.

Tämän valaisimen liitäntäjohtoa ei voi vaihtaa.

Jos johto on vaurioitunut, on valaisin hävitettävä.

E

La guirnalda se puede usar en exteriores e interiores. El transformador puede conectarse en interiores y exteriores.

La cadena luminosa está destinada a corriente de baja tensión de 24 V y debe conectarse con el transformador incluido en la entrega.

Compruebe que todas las bombillas estén bien introducidas antes de montar el accesorio de iluminación.

NOTA: No sacar ni poner las bombillas mientras la cadena luminosa está acoplada a la red eléctrica.

Evite dañar el aislamiento de los cables.

Cambie inmediatamente una bombilla defectuosa por otra nueva con la misma tensión nominal y potencia.

No conecte esta cadena luminosa a la red eléctrica mientras está en el embalaje.

No conecte esta cadena luminosa eléctricamente a otra.

El cable de conexión de este accesorio de iluminación no es reemplazable. Si el cable está dañado, se debe eliminar todo el accesorio.

I

La luminaria può essere usata sia all'esterno che all'interno. Il trasformatore dev'essere allacciato in un ambiente all'esterno che interno. La luminaria è concepita per bassa corrente di 24V e dev'essere collegata al trasformatore allegato.

Accertarsi che tutte le lampadine siano ben inserite prima di montare la luminaria.

Attenzione! Non togliere o rimettere le lampadine quando la luminaria è collegata alla rete elettrica.

Evitare di danneggiare l'isolamento dei cavi.

Se una lampadina si rompe, sostituirla immediatamente con una nuova avente la stessa tensione e potenza.

Non collegare la luminaria alla rete elettrica prima di toglierla dalla confezione.

Non collegare elettricamente questa luminaria ad un'altra.

Il cavo di collegamento di questo sistema d'illuminazione non può venir sostituito.

Se il cavo è danneggiato il sistema dev'essere distrutto.

Technical information 3701-3710

SE

Slingan kan användas såväl utomhus som inomhus. Transformatorn kan anslutas såväl inomhus som utomhus. Ljusslingan är avsedd för svagström 24V och ska anslutas till medföljande transformator. Se till att samtliga lampor är ordentligt instuckna innan belysningen monteras.

OBS!

Glödlampor får ej borttagas eller isättas när ljuskedjan är ansluten till elnätet.

Undvik skada på kablarnas isolering.

Ersätt omedelbart en trasig glödlampa med en ny med samma märkspänning och effekt.

Anslut ej ljuskedjan till elnätet då den befinner sig i förpackningen. Anslut ej denna kedja elektriskt till en annan kedja. Denna ljusarmaturs anslutningssladd kan inte bytas ut. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.

DE

Sie kann im Innen- und Außenbereich angewendet werden. Der Transformator kann im Außenbereich angeschlossen werden.

Vor dem Anbringen der Lichterkette prüfen, ob sämtliche Glühbirnen fest in ihren Fassungen sitzen.

Achtung! Es dürfen keine Glühbirnen herausgenommen oder eingesteckt werden, wenn die Lichterkette ans Netz angeschlossen ist.

Die Isolierung der Kabel vor Beschädigungen schützen.

Defekte Glühlampen sofort durch neue Lampen von gleicher Nennspannung und Leistung ersetzen.

Die Lichterkette nicht ans Netz anschließen, wenn sie in der Verpackung liegt. Diese Lichterkette nicht elektrisch an eine andere Lichterkette anschließen.

Das Anschlusskabel dieser Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden.

Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.

GB

Lightset can be used both outdoors and indoors. The lightset must only be used when connected to a 24 volt low voltage transformer with the same output as the one provided and must never be connected directly to the mains supply. The transformer can be connected indoors and outdoors.

ATTENTION!

Bulbs may become loose during transportation, please check that they are securely mounted. If one bulb fails then several bulbs will go out. Test a working bulb in each of the unlit bulbholders in turn until you find the faulty bulb being careful to disconnect from the supply before changing any bulbs.

1. Do not remove or replace bulbs while the fitting is connected to the electricity supply.
2. Replace failed bulbs with bulbs of the same rated voltage and wattage.
3. Do not connect fitting to electricity supply while still in it's packing.
4. Do not connect this set of lights electrically to another set of lights. The external flexible cable or cord of this lightset cannot be replaced; if the cord is damaged, the lightset should be destroyed.
5. Please retain the packaging for reference and storage of the contents when not in use.

DK

Lyskæden kan anvendes såvel udendørs som indendørs.

Transformeren kan tilsluttes både inden- og udendørs.

Lyskæden er beregnet til lavvoltage 24V og skal tilsluttes den medfølgende transformator.

Kontroller at pærene er ordentligt sat i inden kæden tages i brug.

OBS!

Pærene må ikke udskiftes mens kæden er tilsluttet strøm. Undgå skader på kablernes isolering. Udskift omgående defekte pærer, til en med samme watt og effekt. Tilslut ikke strøm til kæden mens denne stadig ligger i forpakningen. Tilslut ikke denne kæde til en anden kæde. Denne kædes tilslutningsledning kan ikke udskiftes, hvis ledningen beskadiges skal kæden kasseres.

F

Instructions à conserver.

Utilisation intérieur et extérieur.

La guirlande lumineuse est conçue pour un courant de faible puissance de 24 V et doit être branchée sur le transformateur avec lequel elle est livrée.

Le transformateur peut être connecté à l'intérieur ou à l'extérieur sur une prise IPX4 minimum.

Vérifier que toutes les lampes sont correctement enfoncées avant d'installer la guirlande.

REMARQUE ! Ne jamais remplacer une lampe quand la guirlande est branchée sur le réseau électrique.

Éviter d'endommager l'isolation des câbles.

Remplacer immédiatement une lampe défectueuse par une lampe neuve de même tension et de même puissance.

Ne pas brancher la guirlande sur le réseau électrique tant qu'elle se trouve dans son emballage.

Ne pas connecter cette guirlande lumineuse à une autre guirlande.

Le cordon de branchement de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé.

Si le cordon est abîmé, la guirlande doit être mise au rebut.

N

Slyngen kan brukes både inne og ute.

Vedlagte trafo kan ansluttes innendørs og utendørs.

Slyngen er for 24volt og skal tilkobles vedlagt trafo.

Sørg for at alle pærer sitter før slyngen tennes.

OBS

Pærer skal ikke fjernes eller settes i når slyngen er tilkoblet strøm.

Unngå å skade på kabelens isolering.

Erstatt umiddelbart defekt pære med en ny med samme merkespenning og effekt.

Skal ikke tilkobles når den er i emballasjen.

Skal ikke tilkobles en annen slynge. Tilkoblingen kan ikke byttes ut. Om kabelen er skadet skal armaturen kastes.